



Distr.
LIMITED

A/C.1/52/L.35
30 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 71d повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Бенин, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индонезия, Камерун, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Либерия, Малайзия, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Намибия, Нигерия, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Центральноафриканская Республика, Чили, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка и Ямайка:
проект резолюции

Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 51/45 В от 10 декабря 1996 года,

будучи преисполнена решимости продолжать содействовать предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах и процессу всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем, в частности в области ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в целях укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на касающиеся зон, свободных от ядерного оружия, положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹ – первой специальной сессии, посвященной разоружению, – а также на решение, касающееся принципов и целей ядерного нераспространения и разоружения, Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора²,

подчеркивая важное значение Договора Тлателолко³, Договора Раротонга⁴, Бангкокского договора⁵ и Пелиндабского договора⁶, устанавливающих зоны, свободные от ядерного оружия, а также Договора об Антарктике⁷ для достижения, в частности, конечной цели создания мира, полностью свободного от ядерного оружия, и подчеркивая также важное значение укрепления сотрудничества между участниками договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, при помощи таких механизмов, как совместные совещания государств-участников, государств, подписавших эти договоры, и государств-наблюдателей,

ссылаясь далее на применимые принципы и нормы международного права, касающиеся права прохода через морское пространство, в том числе в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву⁸,

1. приветствует тот вклад, который Договор об Антарктике⁷, Договор Тлателолко³, Договор Раротонга⁴, Бангкокский договор⁵ и Пелиндабский договор⁶ вносят в дело освобождения от ядерного оружия всего Южного полушария и прилегающих районов, охватываемых этими договорами;

2. призывает к ратификации Договора Тлателолко, Договора Раротонга, Бангкокского договора и Пелиндабского договора всеми государствами соответствующих регионов и призывает все государства, которых это касается, продолжать совместные усилия с целью содействовать присоединению всех соответствующих государств, которые еще не сделали этого, к протоколам к договорам о зонах, свободных от ядерного оружия;

¹ Резолюция S-10/2.

² См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I)).

³ Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне.

⁴ Договор о безъядерной зоне южной части Тихого океана.

⁵ Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии.

⁶ Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке.

⁷ United Nations, Treaty Series, vol. 402, No. 5778.

⁸ Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № F.84.V.3), документ A/CONF.62/122.

3. приветствует шаги, предпринимаемые в целях заключения новых договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных между государствами соответствующего региона договоренностей, и призывает все государства рассмотреть все соответствующие предложения, включая предложения, упомянутые в ее резолюциях о создании зон, свободных от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и в Южной Азии;

4. подчеркивает роль зон, свободных от ядерного оружия, в деле укрепления режима нераспространения ядерного оружия и расширения мирового пространства, свободного от ядерного оружия, и, делая особую ссылку на ответственность государств, обладающих ядерным оружием, призывает все государства поддерживать процесс ядерного разоружения с конечной целью ликвидации всего ядерного оружия;

5. призывает государства – участники Договора Тлателолко, Договора Раротонга, Бангкокского договора и Пелиндабского договора и государства, подписавшие эти договоры, во имя достижения общих целей, предусмотренных в этих договорах, и в интересах оказания содействия укреплению статуса Южного полушария и прилегающих районов как пространства, свободного от ядерного оружия, изучить и использовать пути и средства дальнейшего развития сотрудничества между ними и их договорными органами;

6. рекомендует компетентным руководящим структурам договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, оказывать содействие государствам-участникам таких договоров и государствам, подписавшим их, с целью облегчить достижение этих целей;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия".
